

2013年2月28日

敬致各位

双日株式会社

机构改革及管理层人事变动

双日株式会社在今日召开的董事会上，就机构改革与管理层人事变动事宜通过了如下决议，特此通知。关于董事的人事变动，将在6月下旬召开的定期股东大会之后，正式决定。

I 机构改革

1. 机构改革
2. 机构改革的目的

II 管理层人事变动

1. 执行董事
2. 董事业务变更
3. 新管理层一览
4. 新任执行董事简历
5. 管理层人数及平均年龄

III 理事

1. 理事

IV 一般人事变动

(附) 组织图

I 机构改革

1. 机构改革（2013年4月1日起执行）

【营业】

<机械部门>

- ▽ 将“电力项目部”、“成套设备项目部”及“环境·城市基础设施推进室”三个部门重组为“电力·环境基础设施事业部”及“成套设备项目部”两个部。

【职能部门】

- ▽ 在生活产业部门设置“控制室”。
- ▽ 新设“投资管理部”。

【国外】

- ▽ 将“欧洲·俄罗斯NIS地区”与“中东·非洲地区”整合为“欧洲·非洲·中东·俄罗斯NIS地区”（国外地区的管辖体制从现行的5极体制变成4极体制）。

2. 机构改革的目的

【营业】

<机械部门>

- ▽ 共享电力、EPC、环境相关各业务领域的独有技术，从提高效率的观点出发，为取得更大的发展，进行结构重组，以期提高组织的能动性及收益。

【职能部门】

<在生活产业部门设置控制室>

- ▽ 为通过实现风险管理现场化，以及强化部门的项目构筑能力、事业运营能力“构筑优良资产”，相继于2012年4月在能源·金属部门设置控制室，在生活产业部门也设置控制室。

<新设投资管理部>

- ▽ 以“财务·会计·法务·税务等的综合知识”为基础，作为能够发挥项目管理能力/组织管理能力的组织，与营业部门紧密协助，推进“中期经营计划2014”中课题之一的构筑优良资产。

【国外】

- ▽ 为在市场不断成长的中东·非洲地区构筑事业、强化运营体制，将目前分为伦敦（欧洲·俄罗斯 NIS 地区）和迪拜（中东·非洲地区）海外 2 极的管辖功能集中到伦敦，实现一元化，为构筑和运营更具功能性的事业提供支援。

② 晋升 2名（2013年4月1日起执行）

姓名	新任职务	现任职务
谷口 真一	副社长执行董事 负责秘书、宣传、海外业务、 资产管理、投资管理	专务执行董事 CCO 兼 负责风险管理企划、风险管理第 一部、风险管理第二部、法务
花井 正志	常务执行董事 CCO 兼 负责法务	执行董事 负责人事总务、宣传

③ 卸任 3名（2013年3月31日起执行）

姓名	现任职务
佐古 达信	常务执行董事 中东・非洲总裁
川崎 一彦	常务执行董事 中国总代表 兼 双日中国公司董事长 兼 双日上海公司董事长 兼 双日大连公司董事长 兼 双日天津公司董事长 兼 双日青岛公司董事长 兼 双日广州公司董事长 兼 双日香港公司董事长 兼 北京驻在员事务所所长
池田 高士	执行董事 亚太地区总裁 兼 双日亚洲公司社长 兼 新加坡分公司经理

佐古达信将就任双日机械株式会社社长。（该公司股东大会决议事项）

川崎一彦将就任双日保险株式会社社长。（ " ）

池田高士将就任双日株式会社顾问（负责西日本地区・东亚）。

II 管理层人事变动

1. 执行董事

① 新任 4名 (2013年4月1日起执行)

姓 名	新任职务	现任职务
吉村 利治	执行董事 亚太地区总裁 兼 双日亚洲公司社长 兼 新加坡分公司经理	理事 海外业务担当董事助理
山田 裕	执行董事 负责资金筹措 兼 资金筹措部长	理事 财务、外汇证券、资金筹措业务董事助理
平井 龙太郎	执行董事 负责人事总务 兼 人事总务部长	人事总务部长
高滨 悟	执行董事 能源・金属部门长助理 兼 企划业务室长	能源・金属部门企划业务室长

2. 董事业务变更（2013年4月1日起执行）

姓 名	新任职务	现任职务
铃木 让治	副社长执行董事 欧洲・非洲・中东・俄罗斯 NIS 总 裁 兼 双日欧洲公司社长 兼 双日英国公司社长	副社长执行董事 欧洲・俄罗斯 NIS 总裁 兼 双日欧洲公司社长 兼 双日英国公司社长
茂木 良夫	专务执行董事 CFO 兼 财经・风险管理主管 兼 负责会计・财务・外汇证券	专务执行董事 CFO 兼 财经・风险管理主管
此田 哲也	常务执行董事 CIO 兼 监查、内部统制统括、 负责信息企划	常务执行董事 CIO 兼 负责内部统制统括、信息企划
滨塚 纯一	常务执行董事 负责风险管理企划、风险管理第一 部、风险管理第二部	常务执行董事 负责财务、外汇证券、 资金筹措、会计、 资产管理
大野 滋	执行董事 中国总代表 兼 双日中国公司董事长 兼 双日上海公司董事长 兼 双日大连公司董事长 兼 双日天津公司董事长 兼 双日青岛公司董事长 兼 双日广州公司董事长 兼 双日香港公司董事长 兼 北京驻在员事务所所长	执行董事 能源・金属部门长助理 兼 钢铁・金属资源本部长

姓 名	新任职务	现任职务
筱原 昌司	执行董事 欧洲・非洲・中东・俄罗斯 NIS 总 裁 助理（负责非洲）	执行董事 能源・金属部门长助理 兼 能源本部长
田中 勤	执行董事 化学部门长助理 兼 化学品本部长	执行董事 化学部门长助理 兼 化学品本部长 兼 双日普拉耐特株式会社代表董 事社长
西原 茂	执行董事 负责经营企划、物流・保险统括、 IR	执行董事 负责经营企划、海外业务、 物流・保险统括、IR
松木 幸夫	执行董事 中国副总代表 兼 双日中国公司总经理 兼 武汉分公司经理 兼 重庆分公司经理	执行董事 中国副总代表 兼 双日中国公司总经理 兼 武汉分公司经理 兼 西安分公司经理
西村 昌彦	执行董事 欧洲・非洲・中东・俄罗斯 NIS 总 裁 助理（负责中东）	执行董事 负责秘书 兼 秘书部长

3. 新管理层一览

【董事】

7名（将在2013年6月下旬的定期股东大会上讨论）

职 位	姓 名
代表董事会长	加濑 丰
代表董事副会长	原 大
代表董事社长	佐藤 洋二
代表董事副社长执行董事	段谷 繁树
代表董事专务执行董事	茂木 良夫
董事（非专职）	指田 禎一
董事（非专职）	长岛 彻

根据公司法第二条十五项规定，指田禎一、长岛彻任公司外部董事。

【监事】

5名（2013年4月1日起执行）

姓 名	
塚田 尚	监事
松本 顺	监事
鴫田 和彦	监事
町田 幸雄	监事（非专职）
汤浅 光章	监事（非专职）

依据公司法第二条十六项规定，鴫田和彦、町田幸雄、汤浅光章任公司外部监事。塚田尚、鴫田和彦、汤浅光章，到2013年6月下旬的定期股东大会止任期将满，关于新任监事候补人选，经决定后再行通告。

【执行董事】32名（2013年4月1日起执行）

职 位	姓 名	职 务
会长	加濑 丰	
副会长	原 大	
社长	佐藤 洋二	CEO
副社长执行董事	段谷 繁树	营业主管
副社长执行董事	铃木 让治	欧洲・非洲・中东・俄罗斯 NIS 总裁 兼 双日欧洲公司社长 兼 双日英国公司社长
副社长执行董事	谷口 真一	秘书、宣传、海外业务、资产管理、 投资管理
专务执行董事	茂木 良夫	CFO 兼 财经・风险管理主管 兼 负责会计・财务・外汇证券
常务执行董事	此田 哲也	CIO 兼 负责监查、内部统制统括、信息企划
常务执行董事	込山 雅弘	能源・金属部门长
常务执行董事	寺西 清一	美洲总裁 兼 双日美国公司社长 兼 双日加拿大公司社长
常务执行董事	水井 聪	化学部门长
常务执行董事	松村 博史	能源・金属部门长助理 兼 煤炭・原子能本部长

职 位	姓 名	职 务
常务执行董事	滨塚 纯一	风险管理企划、风险管理第一部、 风险管理第二部
常务执行董事	喜多 敏彦	机械部门长
常务执行董事	加藤 英明	生活产业部门长
常务执行董事	花井 正志	CCO 兼 负责法务
执行董事	后藤 政郎	中国副总代表 兼 双日上海公司总经理 兼 南京分公司经理
执行董事	大野 滋	中国总代表 兼 双日中国公司董事长 兼 双日上海公司董事长 兼 双日大连公司董事长 兼 双日天津公司董事长 兼 双日青岛公司董事长 兼 双日广州公司董事长 兼 双日香港公司董事长 兼 北京驻在员事务所所长
执行董事	吉村 刚史	机械部门长助理 兼 基础设施项目・产业机械本部长
执行董事	筱原 昌司	欧洲・非洲・中东・俄罗斯 NIS 总裁助理 (负责非洲)
执行董事	田中 勤	化学部门长助理 兼 化学品本部长
执行董事	西原 茂	负责经营企划、物流・保险统括、IR

职 位	姓 名	职 务
执行董事	仓田 良纯	机械部门长助理 兼 汽车本部长
执行董事	武井 正人	生活产业部门长助理 兼 农林资源本部长
执行董事	松木 幸夫	中国副总代表 兼 双日中国公司总经理 兼 武汉分公司经理 兼 重庆分公司经理
执行董事	西村 昌彦	欧洲・非洲・中东・俄罗斯 NIS 总裁助理 (负责中东)
执行董事	丸田 秀	机械部门长助理 兼 企划业务室长
执行董事	田村 喜宏	化学部门长助理 兼 环境资材本部长
执行董事	吉村 利治	亚太地区总裁 兼 双日亚洲公司社长 兼 新加坡分公司经理
执行董事	山田 裕	负责资金筹措 兼 资金筹措部长
执行董事	平井 龙太郎	负责人事总务 兼 人事总务部长
执行董事	高滨 悟	能源・金属部门长助理 兼 企划业务室长

4. 新任执行董事简历

简 历

吉村 利治

出生地： 福岛县

出生年月日： 1953年 8月 13日

- 1977年 3月 京都大学工学部 毕业
4月 日商岩井株式会社 入职
- 1997年12月 担任仰光驻在员事务所所长
- 2002年 4月 担任日商岩井泰国公司曼谷分公司机械部长
- 2004年 4月 日绵株式会社与日商岩井株式会社合并
商号更改为双日株式会社
- 2005年10月 双日控股株式会社与双日株式会社合并
商号更改为双日株式会社
- 2008年 4月 担任成套设备项目事业第二部长
- 2010年 4月 担任成套设备・基础设施第二部长
10月 担任环境・基础设施项目担当部门长助理
- 2011年 4月 担任基础设施项目・产业机械担当部门长助理
- 2012年 4月 理事（现）
担任基础设施项目・产业机械担当部门长助理
8月 担任海外业务董事助理（现）

奖惩状况： 无

以 上

简 历

山田 裕

出生地： 东京都

出生年月日： 1955年 10月 26日

1980年 3月	早稻田大学 商学部 毕业
2005年 3月	中央大学 大学院经济学研究科硕士课程结业
2010年 3月	中央大学 大学院经济学研究科博士课程结业（博士（经济学））
1980年 4月	日本进出口銀行入职
1997年 6月	审查部审查员
1999年 10月	日本进出口銀行与海外经济协力基金合并，成立国际协力銀行 担任雅加达次席驻在员
2003年 4月	担任开发第3部次长
9月	担任审查部次长
2006年 7月	担任企业金融部审议员
10月	担任人事部专属审议员（财团法人海外投资融资信息财团 专务理事）
2007年 11月	双日株式会社 入职
2012年 4月	理事（现） 担任财务、外汇证券、资金筹措担当董事助理（现）

奖惩状况： 无

以 上

简 历

平井 龙太郎

出生地：福冈县

出生年月日：1958年 7月31日

- 1982年 3月 九州大学 经济学部 毕业
4月 日商岩井株式会社 入职
- 2003年10月 担任日商岩井美国公司经营企划 经理
- 2004年 4月 日绵株式会社与日商岩井株式会社合并
商号更改为双日株式会社
- 2005年10月 双日控股株式会社与双日株式会社合并
商号更改为双日株式会社
- 2007年 2月 兼 双日美国公司洛杉矶分公司社长
- 2009年 4月 人事总务部长（现）

奖惩状况：无

以 上

简 历

高滨 悟

出生地： 宫城县

出生年月日： 1960年 4月2日

- | | | |
|-------|-----|----------------------------------------|
| 1983年 | 3月 | 东北大学 工学部 毕业 |
| | 4月 | 日绵株式会社 入职 |
| 2004年 | 4月 | 日绵株式会社与日商岩井株式会社合并
商号更改为双日株式会社 |
| 2005年 | 5月 | 调往株式会社杰科特 担任代表董事社长 |
| | 10月 | 双日控股株式会社与双日株式会社合并
商号更改为双日株式会社 |
| 2009年 | 3月 | 公司名称更改为双日杰科特株式会社
担任双日杰科特株式会社 代表董事社长 |
| | 4月 | 担任双日株式会社 矿产部长 |
| 2011年 | 4月 | 调往双日能源株式会社 担任董事 |
| | 7月 | 担任 同 专务董事 |
| 2012年 | 4月 | 担任双日株式会社 能源・金属部门企划业务室长（现） |

奖惩状况： 无

以 上

5. 管理层人数及平均年龄（截至 2013 年 7 月 1 日）

	人数	平均年龄
① 董事	7 名	66 岁
② 执行董事（包括董事在内）	32 名	59 岁
③ 董事、执行董事合计（①+②）	34 名	60 岁
④ 监事	5 名	一岁

III 理事人事变动

1. 理事

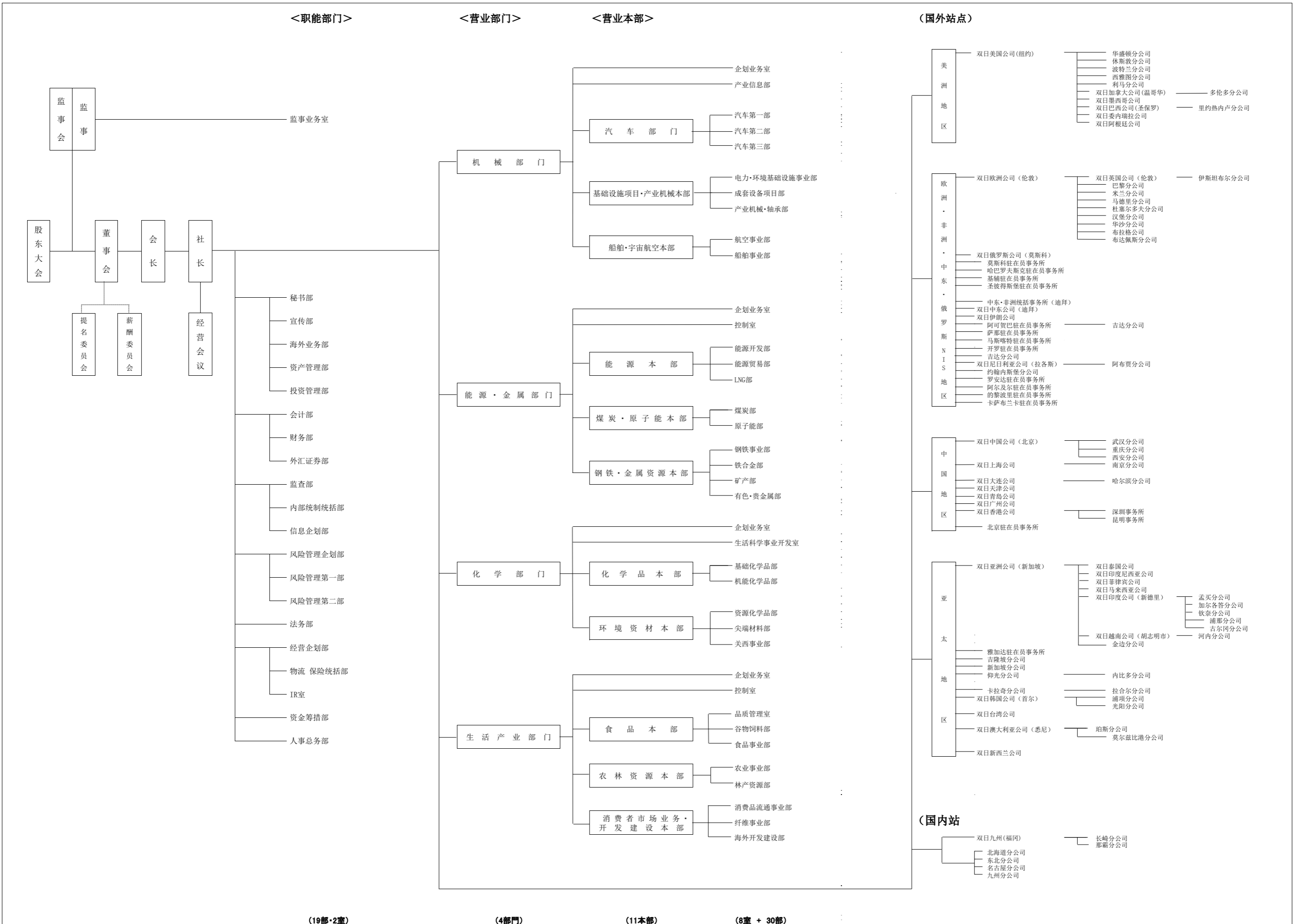
发布日期	新任职务	姓名	连任职务、()内为原职
4月1日	理事 担任西日本地区 兼 亚太地区总裁助理 (担任东亚)	大村 义朗	(海外业务部)
4月1日	理事 担任资产管理部、 投资管理担当董事助理	西村 康	(资产管理部)

IV 一般人事变动

发布日期	新任职务	姓名	连任职务、()内为原职
4月1日	海外业务担当董事助理	水井 文隆	(海外业务部长)
4月1日	秘书部长	伊地知 俊一	(秘书部)
4月1日	海外业务部长	北村 教之	(海外业务部)
4月1日	投资管理部长	横山 直树	(资产管理部)
4月1日	风险管理企划、风险管理第一部、风险管理第二部担当董事助理	米田 晃康	(美洲 CAO 兼 CFO 兼 双日美国公司 CAO 兼 CFO)
4月1日	风险管理企划部长	滨 亨	(资金筹措部长)
4月1日	风险管理第二部长	河西 敏章	(法务部)
4月1日	电力担当部门长助理	小原 伸吾	(亚太地区 COO 兼 双日亚洲公司 COO)
4月1日	电力・环境基础设施事业部长	桥本 政和	(环境・城市基础设施推进室长)
4月1日	成套设备项目部长	草野 成也	(成套设备项目部)
4月1日	能源・金属部门长助理 兼 能源本部长	川原 博司	LNG 部长
4月1日	能源・金属部门长助理 兼 钢铁・金属资源本部长	浅野 宪治	钢铁事业部长
4月1日	生活科学事业开发室长	滨中 通阳	(生活科学事业开发室)
4月1日	食品担当部门长助理	木之下 忠宏	(双日澳大利亚公司社长 兼 双日新西兰公司社长)

发布日期	新任职务	姓名	连任职务、()内为原职
4月1日	生活产业部门控制室长	上田 裕朗	(风险管理第二部长)
4月1日	食品事业部长	土田 毅	(食品事业部)
4月1日	农业事业部长	梅田 毅	(农业事业部)
4月1日	纤维事业部长	小仓 弘二	(纤维事业部)
4月1日	美洲 CFO 兼 双日美国公司 CFO	高桥 彻	(美洲 兼 双日美国公司)
4月1日	欧洲・非洲・中东・俄罗斯 NIS 机械部门长	金子 仁	中东・非洲统括事务所 (兼 中东・非洲机械部门长)
4月1日	兼 马斯喀特驻在员事务 务所长	鲤沼 郁勇	中东・非洲统括事务所长 兼 萨那驻在员事务所所长
4月1日	双日亚洲公司 兼 亚太地区机械部门 长	保田 宪孝	(电力项目部长)
4月1日	双日亚洲公司 兼 亚太地区生活产业 部门长	森泉 洋介	(农业事业部长)
4月1日	双日澳大利亚公司社长 兼 双日新西兰公司社 长	曾我 英俊	(食品事业部长)
4月1日	调往双日普拉耐特株式 会社 代表董事社长	泉谷 幸儿	(生活科学事业开发室长)
5月1日	双日广州公司总经理	猪野 高司	(产业机械・轴承部)

《双日株式会社組織図》 (2013年4月1日現在)



(19部・2室)

(4部門)

(11本部)

(8室 + 30部)